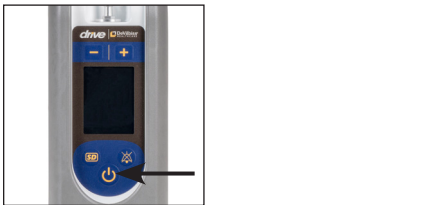
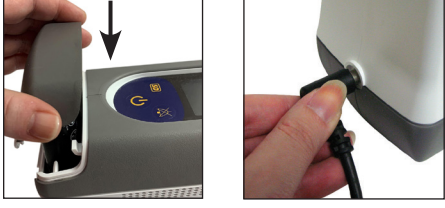


## AR البدء السريع – تشغيل جهاز IGO2 الخاص بك



### خطر-ممنوع التدخين

اقرأ الإجراءات الوقائية الهامة واتبع كل التحذيرات والتنبيهات الموجودة على المنتج وفي دليل الإرشادات. اتبع إرشادات التشغيل كافة. راجع قسم التشغيل لمعرفة مزيد من التفاصيل.

### هام

قبل استخدام الجهاز اعتمادًا على طاقة البطارية لأول مرة، يجب أن تكون البطارية مشحونة بالكامل. راجع شحن البطارية الأولى لمعرفة التفاصيل.

1. ركب البطارية. قم بتوصيل وحدة التركيز بمصدر تيار متردد أو تيار مستمر. يجب تركيب البطارية كي يعمل الجهاز.
2. وصل أنبوب الكانيولا بمنفذ الأكسجين.
3. اضغط باستمرار على زر الطاقة لتشغيل وحدة التركيز.
4. **ملاحظة:** عند تشغيل iGo2، ينشط التنبيه الصوتي وتعرض الشاشة عداد الساعات لمدة 3 ثوان.
4. استخدم الزرين (+) أو (-) لضبط الوصفة الخاصة بك.
5. لاستخدام الجهاز في وضع SmartDose، اضغط على زر <SD>.
6. وصل كانيولا أنفية قياسية بأنفك ووجهك. تنفس بشكل طبيعي عبر الكانيولا.
7. حينما تنتهي من استخدام الجهاز، اضغط باستمرار على زر الطاقة إلى أن تتوقف وحدة التركيز عن العمل.

## HI त्वरित प्रारंभ - आपके IGO2 POC का संचालन

### खतरा-धूम्रपान निषेध

महत्वपूर्ण सुरक्षा उपायों को पढ़ें और उत्पाद और निर्देश मार्गदर्शिका में दी गई सभी चेतावनियों और सावधानियों पर ध्यान दें। संचालन निर्देशों का पालन करें। अधिक विवरण के लिए संचालन अनुभाग का संदर्भ लें।

**महत्वपूर्ण**  
बैटरी पावर पर पहली बार डिवाइस का उपयोग करने से पहले, बैटरी को पूरी तरह से चार्ज करने की आवश्यकता है। विवरण के लिए आरंभिक बैटरी चार्ज का संदर्भ लें।

1. बैटरी इस्टॉल करें। कॉन्सन्ट्रटर को एसी या डीसी पावर से जोड़ें। डिवाइस को संचालित करने के लिए बैटरी जरूर स्थापित की जानी चाहिए।
2. प्रवेशनी ट्यूबिंग को ऑक्सीजन आउटलेट से कनेक्ट करें।
3. सांद्रक (कंसेंट्रेटर) चालू करने के लिए पावर बटन को दबाकर रखें।  
**नोट** - iGo2 के चालू होने पर श्रव्य चेतावनी सक्रिय हो जाती है और डिस्ले 3 सेकंड के लिए घंटा-मीटर को दिखाता है।
5. SMARTDOSE<sup>®</sup> मोड में उपकरण का उपयोग करने के लिए, स्मार्टडोज <SD> बटन दबाएं।
6. अपने नाक और चेहरे में मानक अनुनासिक प्रवेशनी लगाएं। प्रवेशनी के माध्यम से सामान्य रूप से सांस लें।
7. जब डिवाइस का उपयोग समाप्त हो जाए, तो जब तक सांद्रक बंद नहीं हो जाता तब तक पावर बटन दबाकर रखें।

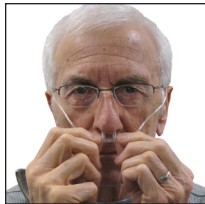
## RU РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОМУ НАЧАЛУ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОРТАТИВНОГО КОНЦЕНТРАТОРА КИСЛОРОДА IGO2

### ОПАСНО — НЕ КУРИТЬ

Прочитайте важные меры безопасности и соблюдайте все указания с пометкой «Предупреждение» и «Внимание» на изделии и в Руководстве по эксплуатации. Выполняйте все указания по эксплуатации. Более подробную информацию см. в разделе «Эксплуатация».

**ВАЖНО**  
Перед первым использованием устройства с аккумулятором аккумулятор должен быть полностью заряжен. Более подробную информацию см. в разделе «Первая зарядка аккумулятора».

1. Вставьте аккумулятор. Подключите концентратор к сети переменного или постоянного тока. Чтобы обеспечить работу устройства, установите в него аккумулятор.
2. Присоедините трубку канюли к отверстию для выхода кислорода.
3. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить концентратор.  
**ПРИМЕЧАНИЕ**— Когда iGo2 включен, включается звуковой сигнал, и на дисплее в течение 3 секунд отображается счетчик часов.
4. Используйте кнопки «+» или «-», чтобы настроить свой рецепт.
5. Чтобы использовать устройство в режиме SmartDose, нажмите кнопку SmartDose <SD>.
6. Прикрепите стандартную назальную канюлю к носу и лицу. Дышите через канюлю как обычно.
7. Когда завершите использовать устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока концентратор не выключится.



## TR HIZLI BAŞLANGIÇ – IGO2 POC CİHAZINIZIN KULLANIMI



### TEHLİKE-SİGARA İÇMEK YASAKTIR



Önemli Güvenlik Tedbirlerini Okuyun ve ürünün üzerinde ve Kullanım Talimatında yer alan tüm Uyarılara ve İkazlara Uyun. Tüm kullanım talimatlarına uyun. Daha fazla ayrıntı için Kullanım bölümüne bakın.



### ÖNEMLİ

Cihaz, batarya ile ilk defa kullanılmadan önce bataryanın tamamen şarj edilmesi gerekir. Ayrıntılar için Bataryanın İlk Kez Şarj Edilmesi Bölümüne Bakınız.

1. Bataryayı yerleştirin. Konsantratörü AC veya DC gücüne bağlayın. Cihazın çalışması için batarya takılı olmalıdır.
2. Kanül boru sistemini oksijen çıkışına bağlayın.
3. Konsantratörü açmak için güç düğmesine basılı tutun.  
**!** NOT– iGo2 açıldığında, sesli uyarı devreye girer ve ekran 3 saniye boyunca saat ölçeği gösterir.
4. “+” veya “-” düğmesini kullanarak tarifinizi ayarlayın.
5. Cihazı SmartDose modunda kullanmak için SmartDose <SD> düğmesine basın.
6. Standart nazal kanülü burnunuza ve yüzünüze yerleştirin. Kanül üzerinden normal bir şekilde nefes alıp verin.
7. Cihazı kullandıktan sonra Güç düğmesine konsantratör kapanana kadar basılı tutun.

## DA HURTIGVEJLEDNING - SÅDAN BRUGER DU DIN TRANSPORTABLE IGO-2 ILTKONCENTRATOR



### FARE – RYGNING FORBUDT



Læs de vigtige sikkerhedsforanstaltninger og overhold alle advarsler og forsigtighedsregler, der er angivet på produktet og i brugsvejledningen. Følg alle betjeningsanvisninger. Der henvises til afsnittet Betjening for yderligere oplysninger.



### VIGTIGT

Inden anordningen bruges med batterier for første gang, skal batteriet være fuldt opladet. Se Første opladning af batteriet for yderligere oplysninger.

1. Installation af batteri. Slut konsentratoren til vekselstrøm eller jævnstrøm. Batteriet skal være installeret, for at anordningen kan fungere.
2. Forbind kateterslangen med iltudgangen.
3. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde konsentratoren.  
**!** BEMÆRK– Når din iGo2 er tændt, aktiveres en alarmtone, og displayet viser timetælleren i 3 sekunder.
4. Brug knapperne “+” or “-” til at indstille din ordination.
5. Hvis du vil bruge apparatet i SmartDose-tilstand, skal du trykke på knappen SmartDose <SD>.
6. Fastgør standard-næsekatret på næsen og ansigtet. Træk vejret normalt igennem katret.
7. Når du er færdig med at bruge enheden, skal du trykke på og holde tænd/sluk-knappen nede for at slukke konsentratoren.

## FI PIKÄÄNNISTYS – IGO2 POC -LAITTEESI KÄYTTÄMINEN



### VAARA-EI SAA TUPAKOIDA



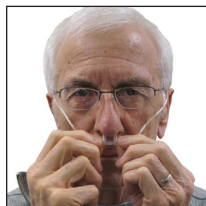
Lue tärkeät turvatoimet ja noudata kaikkia käyttöoppaan ja tuotteen varoituksia ja varotoimia. Noudata kaikkia käyttöä koskevia ohjeita. Katso Käyttöosasta lisätietoja.



### TÄRKEÄÄ

Ennen laitteen käyttöä akun virralla ensimmäisen kerran akun tulee olla täysin ladattuna. Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta Ensimmäinen akun lataaminen.

1. Asenna akku. Liitä konsentraattori AC- tai DC-virtaan. Toimiakseen akun täytyy olla asennettuna laitteeseen.
2. Liitä kanyylin letku hapen ulostuloporttiin.
3. Käynnistä konsentraattori pitämällä virtapainiketta painettuna.  
**!** HUOMAUTUS– Kun iGo2 on käynnistetty, merkkiäni aktivoituu ja tuntimittari näkyy näytöllä 3 sekunnin ajan.
4. Käytä “+”- tai “-”-painiketta annostelun määrittämiseksi.
5. Paina SmartDose <SD> -painiketta käyttääksesi laitetta SmartDose-tilassa.
6. Kiinnitä vakio mallinen nenäkanyyli nenällesi ja kasvoillesi. Hengitä normaalisti kanyylin kautta.
7. Kun olet lopettanut laitteen käytön, pidä virtapainiketta painettuna, kunnes konsentraattori sammuu.



## NO HURTIGVEILEDNING – SLIK BRUKER DU IGO2 POC



### FARE - RØYKING FORBUDT



Les den viktige sikkerhetsinformasjonen og legg merke til alle advarslene og anbefalingene på produktet og i veiledningen. Følg alle bruksanvisninger. Les seksjonen for bruk for ytterligere informasjon.



### VIKTIG

Før førstegangs batteridrevet bruk, må batteriet lades fullstendig opp. Les om første batterilading for mer informasjon.

1. Installer batteriet. Koble konsentratoren til veksel- eller likestrøm. Batteri må være satt inn for at enheten skal kunne fungere.
2. Koble kanylerøret til oksygenutløp.
3. Trykk og hold inne strømknappen for å slå på konsentratoren.  
**!** MERK – Når iGo2 er slått på aktiveres lydalarmer og skjermen viser timemåleren i 3 sekunder.
4. Bruk knappene «+» eller «-» for å stille inn resepten.
5. For å bruke enheten i SmartDose-modus trykker du på SmartDose <SD>-knappen.
6. Fest standardnasalkanylen til nesens og ansiktet. Pust som normalt gjennom kanylen.
7. Når du er ferdig med å bruke enheten, trykker du på og holder inne av/på-knappen til konsentratoren slår seg av.

## SV SNABBSTART - SÅ HÄR FUNGERAR DIN IGO2 BSK



### FARA – RÖKNING FÖRBJUDEN



Läs Viktiga försiktighetsföreskrifter och observera alla Varningar och Försiktighetsåtgärder på produkten och i instruktionshandboken. Följ alla bruksanvisningar. Se avsnittet Användning för vidare detaljer.



### VIKTIGT

Batteriet måste laddas till fullt innan enheten används med batteridrift för första gången. Se Första batteriladdningen för detaljer.

1. Ansluta batteri. Anslut konsentrator till växel- eller likström. Batteriet måste anslutas för att enheten ska fungera.
2. Anslut kanylslang till syrgasutlopp.
3. Håll strömknappen nedtryckt för att slå på konsentratorn.  
**!** OBS! – När iGo2 är påslagen, aktiveras en hörbar ljudsignal och displayen visar timmätaren i 3 sekunder.
4. Använd knapparna "+" eller "-" för att ange din ordineringsnivå.
5. Använd enheten i SmartDose-läge genom att trycka på knappen SmartDose <SD>.
6. Fäst en näskanyl av standardstorlek vid näsa och ansikte. Andas normalt genom kanylen.
7. Håll strömknappen nedtryckt för att slå av konsentratorn när du är färdig med den.

## JA クイックスタート - IGO2 POCの操作



### 危険-禁煙



「安全のために必ずお守りください」を読み、製品および取扱説明書に記載の警告と注意すべてに従ってください。操作上の全ての指示に従ってください。さらに詳細については、操作のセクションをご覧ください。



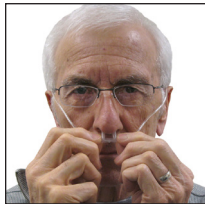
### 重要

初めてバッテリー電源で機器を使用する前に、バッテリーを完全に充電してください。詳細については「最初のバッテリーの充電」をご覧ください。

1. バッテリーの取付。濃縮器をACまたはDC電源に接続してください。バッテリーは、機器を操作するために取り付けられている必要があります。
2. 酸素出口にカニューレチューブを接続します。
3. 電源ボタンを長押しして濃縮器の電源をオンにしてください。  
**!** 注意- iGo2の電源を入れると、音声による警告が作動し、画面には3秒間アワーメーターが表示されます。
4. 「+」または「-」ボタンを使用して処方を設定します。
5. SmartDoseモードで使用する場合は、SmartDose <SD>ボタンを押してください。
6. 鼻と顔に、標準の備考カニューレを取り付けます。カニューレを使って通常の呼吸を行います。
7. 装置の使用が終了したら、濃縮器がオフになるまで電源ボタンを長押ししてください。



## ZH 快速入门 - 操作 iGo2 POC



危險 - 禁止吸煙



閱讀“重要安全防護措施”，並遵守產品上和《使用指南》中的所有“警告”和“小心”的要求。遵循所有操作說明。更多詳細信息請參閱“操作”部分。



### 重要信息

首次使用電池供電之前，需要將電池充滿電。詳細信息請參閱“初次電池充電”。

1. 安裝電池。將制氧機連接到交流或直流電源。必須安裝電池後設備才能運行。
2. 將插管連接到氧氣出口。
3. 長按電源按鈕打開制氧機。  
**i** 注意 - iGo2 開啟時有聲音提示，且顯示屏顯示累時器 3 秒鐘。
4. 使用“+”或“-”按鈕設置處方。
5. 要在 SmartDose 模式下使用設備，請按“SmartDose”<SD> 按鈕。
6. 將標準輸氧管連接到您的鼻子和面部。通過輸氧管正常呼吸。
7. 使用完設備後，長按電源按鈕直至制氧機關閉。

## ZH-TW 快速入門 - 操作 iGo2 POC



危險 - 禁止吸煙



請閱讀「重要安全措施」，並遵循產品上及說明指南所述的一切「警告」及「注意」事項。請遵循所有操作說明。更多詳細資訊請參閱「操作」一節。



### 重要

初次使用電池供電之前，須將電池完全充飽電力。詳細資訊請參閱「初次電池充電」。

1. 安裝電池。將製氧機接上 AC 或 DC 電源。必須裝入電池，裝置才能運作。
2. 將輸氧管配管接到氧氣出口。
3. 長按電源按鈕以開啟制氧機。  
**i** 注意 - 當 iGo2 打開時，聲音警示開啟且顯示計時器 3 秒。
4. 使用「+」和「-」按鈕，即可視處方調整設定值。
5. 使用「SmartDose」模式，請按 SmartDose <SD> 按鈕
6. 將標準輸氧管裝到您的鼻及面部。透過輸氧管正常呼吸。
7. 裝置使用完畢時，請長按電源按鈕直到制氧機關閉。

## HE הפעלת IGO2 POC של

סכנה - אין לעשן



קרא את אמצעי הבטיחות החשובים וציית לכל האזהרות וההתראות במוצר ובמדריך ההוראות. ציית לכל הוראות הפעלה. עיין בסעיף 'פעולה' לקבלת פרטים נוספים.

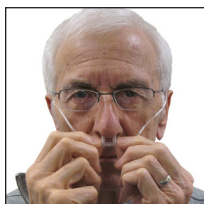


### חשוב

לפני השימוש במכשיר כאשר הוא מופעל באמצעות סוללה בפעם הראשונה, יש לטעון את הסוללה במלואה. עיין בסעיף 'טעינת סוללה פנימית' לקבלת פרטים.



1. התקן את הסוללה. חבר את המחולל למתח AC או DC. הסוללה מוכרחה להיות מותקנת כדי שהמכשיר יפעל.
2. חבר צינורית לפתח יציאת החמצן.
3. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה/כיבוי כדי להפעיל את המחולל.
4. **i** הערה - כאשר iGo2 מופעל, התרעת השמע מושמעת והצג מראה את מד השעות למשך 3 שניות.
5. השתמש בלחצנים «+» או «-» כדי להגדיר את המרשם שלך.
6. כדי להשתמש במכשיר במצב SmartDose, יש ללחוץ על הלחצן <SD> SmartDose.
7. חבר צינורית אף רגילה לאפקר ולפניך. נשום בצורה רגילה דרך הצינורית.
8. לאחר שסיימת להשתמש במכשיר, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה/כיבוי עד לכיבוי המחולל.



## NEBEZPEČÍ-ZÁKAZ KOUŘENÍ



Přečtete si důležité bezpečnostní pokyny a dodržujte všechna varování a upozornění na výrobku a v návodu k použití. Dodržujte všechny provozní pokyny. Další podrobnosti naleznete v části Obsluha.



### DŮLEŽITÉ

Před prvním použitím zařízení na napájení z baterie musí být baterie plně nabitá. Podrobnosti viz První nabití baterie.

1. Vložte baterii. Připojte koncentrátor ke střídavému nebo stejnosměrnému napájení. Aby zařízení fungovalo, musí být nainstalována baterie.
2. Připojte hadičky kanyly k výstupu kyslíku.
3. Stisknutím a podržením tlačítka napájení zapnete koncentrátor.
- i** **POZNÁMKA**– Po zapnutí zařízení iGo2 se aktivuje zvukové upozornění a na displeji se na 3 sekundy zobrazí počítadlo hodin.
4. K nastavení předpisu použijte tlačítka „+“ nebo „-“.
5. Chcete-li zařízení používat v režimu SmartDose, stiskněte tlačítko SmartDose<SD>.
6. Připojte standardní nosní kanylu k nosu a obličej. Přes kanylu dýchejte normálním způsobem.
7. Po ukončení používání zařízení stiskněte a podržte tlačítko Napájení, dokud se koncentrátor nevyvpe.